

ció que uno de los mayores potentados de Castilla honrase sus musas y ennobleciese esta facultad con hacer la persona del *Vergonzoso*».

Si esto se escribía, como parece, hacia 1619 ó 1620, el *Vergonzoso* sería de 1610; y entonces aquella defensa tan vigorosa del teatro bajo su aspecto moral, que en la comedia hace, sería contestación al libro, recién publicado, del P. Mariana, titulado *De spectaculis* (Colonia, 1609), y que es una virulenta diatriba contra la escena.

La respuesta de Tirso es muy curiosa:

- D.^a JUANA. A mí más gusto me diera
que te holgaras de otros modos
y no con representar.
- D.^a SERAFINA. No me podrás tú pintar,
para los sentidos todos
los deleites que hay diversos,
como en la Comedia.
- D.^a JUANA. Calla.
- D.^a SERAFINA. ¿Qué fiesta ó juego se halla
que no le ofrezcan los versos?
En la Comedia, los ojos,
¿no se deleitan y ven
mil cosas que hacen que estén
olvidados sus enojos?
La música, ¿no recrea
el oído, y el discreto
no gusta allí del conceto
y la traza que desea?
Para el alegre, ¿no hay risa?
Para el triste, ¿no hay tristeza?
¿Para el agudo, agudeza?
Allí el necio, ¿no se avisa?
El ignorante, ¿no sabe?
¿No hay guerra para el valiente,
consejos para el prudente
y autoridad para el grave?
Moros hay si quieres moros;
si apetezen tus deseos
torneos, te hacen torneos;
si toros, correrán toros.
¿Quieres ver los epítetos
que de la Comedia he hallado?
De la vida es un traslado:
sustento de los discretos;
dama del entendimiento;
de los sentidos banquete;
de los gustos ramillete;
esfera del pensamiento;
olvido de los agravios,
manjar de diversos precios
que mata de hambre á los necios
y satisface á los sabios.—
Mira lo que quieres ser
de aquestos dos bandos.

(Acto segundo, escena XIV.)

84. La vida de Herodes.

Impresa en la *Parte 5.^a* (1636) de la colección especial de Tirso. Desde entonces no tenemos noticia de que haya vuelto á estamparse. Sin embargo, como en el *Catálogo* de Medel (1735) se cita una *Vida y muerte de Herodes*, del MAESTRO TIRSO DE MOLINA, posible es que

haya sido reimpresa suelta alguna vez; por más que, como hemos dicho, el hallarse una obra en dicho *Catálogo* y afirmarse al principio del mismo que «Este Índice y todas las comedias que se comprenden en él se hallarán en casa de los herederos de Francisco Medel del Castillo, frente á las Gradas de S. Felipe el Real», no es indicio seguro de que la obra haya sido impresa. Esta preocupación hizo incurrir á Barrera en muchos errores, dando por estampadas obras que aún permanecen inéditas. El *Catálogo* de Huerta no tiene valor alguno, pues es una simple copia del de Medel, variada la ortografía en algunos títulos.

De todas suertes, la *Vida de Herodes* es comedia rarísima. Va en nuestra colección tomo II, pág. 173. Y bien merece ser reimpresa, especialmente por sus dos primeros actos, en que hay tesoros de poesía, lances y aventuras interesantes; el tercero tiene menos valor, si bien la pasión celosa del héroe está muy bien tratada. Calderón tuvo presente esta parte y otras de la obra de TÉLLEZ.

El asunto de los amores de Herodes no recordamos que haya sido llevado á nuestro teatro más que en las obras que luego enumeraremos. Pero la persona del Tetrarca figura en la primera obra dramática castellana de que tenemos noticia; esto es, en la *Representación de los Reyes Magos*, obra del siglo XII. De la segunda parte de esta obra, que comprendería la *Degollación de los Inocentes*, aunque no hay texto, sí existe memoria de que se representó en gran número de iglesias y palacios en la Edad Media.

Viniendo ya á la genuina comedia española, conocemos los siguientes:

En una curiosa *Loa sacramental* de Lope de Vega formada con títulos de comedias, principalmente de las suyas, se cita una que tendría por asunto la vida del Ascalonita, en estos términos:

La inocencia perseguida,
á costa de mil cabezas,
hizo Herodes, que de nácar
tiñó las rubias arenas.

Después viene la grandiosa comedia de don Pedro Calderón titulada *El mayor monstruo los celos*, escrita antes de 1635, porque aparece ya citada en la *Loa* de que hemos hablado antes.

Aunque no se imprimió hasta 1663 la de *Herodes Ascalonita y la hermosa Mariana* de don Cristóbal Lozano Montesino, estaba escrita

mucho antes; pues el libro en que figura, las *Soledades de la vida*, aparece ya aprobado por Calderón y con licencia del Ordinario para imprimirse en 1658, si bien su autor no sacó privilegio hasta el 8 de Junio de 1662. Desde esta primera edición de las *Soledades*, que contienen muy bonitas novelas, aunque á Moratín le pareciesen hartamente inocentes, desaparecieron, así la comedia de *Herodes* como la de *El Estudiante de día* y el auto de *Los Pastores de Belén*, que también formaban parte del libro.

La primera se imprimió suelta algunas veces en el siglo XVIII, y á la vista tengo una que dice: *Comedia famosa. Herodes Ascalonita, y la hermosa Mariana. De D. Gaspar Lozano Montesino. Valencia, Hermanos Orga, 1793, 4.^o, 34 págs.* Este D. Gaspar era sobrino de D. Cristóbal, y á su nombre publicó éste las *Soledades*; pero el mismo sobrino, en el *Prólogo* de las ediciones sucesivas, declaró la verdadera paternidad de las obras allí contenidas.

Poco después de mediar el siglo XVIII compuso el escribano madrileño y poeta dramático D. Domingo María Ripoll una *tragedia* titulada *El tirano de Judea y bárbaro Ascalonita*, en cinco actos, de la que existe un manuscrito, quizás original; en la Biblioteca Nacional de esta corte. Y en la Municipal otro con el mismo título de una comedia en tres actos, con la censura para su representación fechada en Madrid á 20 de Diciembre de 1794 y suscrita por el censor D. Santos Díez González.

85. La Villana de la Sagra.

Impresa en la *Parte 3.^a* (Tortosa, 1634) de la colección de comedias de Tirso.

A principios del siglo XVIII repitió la impresión D.^a Teresa de Guzmán, titulándola *Comedia sin fama. La Villana de la Sagra. Del Maestro Tirso de Molina; 4.^o, 13 hs. sin numerar.* Hállase además en el tomo I del *Teatro escogido de Fray Gabriel Téllez* y en *Autores españoles*.

En nuestra Biblioteca Nacional existe manuscrita una refundición en cuatro actos, con el título de *La Villana de la Sagra ó fingido colmenero*. En la portada lleva las iniciales: «De J. A. M.», que quizá correspondan á su autor.

Parece que el primitivo título que Tirso quiso poner á su comedia fué el que arrojan sus últimos versos:

Si es así, fenezca ahora
La discreta labradora,
mas no el servir tal senado.

Esta comedia es también de las más antiguas de TÉLLEZ, como se ve por la relación de D.^a Inés en la escena IX del acto segundo:

En Valladolid, la rica,
nací, y en brazos del ama
mamé desdichas por leche:
¿qué mucho tenga desgracias?
Fáltome el padre y la madre
en mi niñez, y esta falta
fué ocasión de muchas sobras
de mi juventud liviana.
*Mudóse la corte insigne
desde Madrid á mi patria...*
Allí conocí á Don Pedro,
ese que quema en tus aras
su corazón por aromas
y en tu belleza idolatra.
Vióme una vez en San Pedro...
Palabra me dió de esposo,
mas olvidó la palabra...
Volvióse á Madrid la corte:
supe que en Toledo estaba...
Seguíle en aqueste traje
encubierta y disfrazada...
Entré, sin que conociese
ser yo aquella Doña Juana
que engañó en Valladolid,
por paje humilde en su casa.
He sabido que te adora...
¡Guárdate, Angélica bella,
del lobo, que ovejas mansas,
en cordero distraído,
con mil engaños halaga!

Trátase, pues, de sucesos que ocurrían á poco de la vuelta á Madrid de la corte, ocurrida á principios de 1606, y de esta fecha debe de ser *La Villana de la Sagra*.

86. La villana de Vallecas.

Se imprimió en la *Parte 1.^a* (1627) de las comedias del autor. No consta, aunque parezca extraño, que la haya reimpresso D.^a Teresa de Guzmán, ni tampoco la recogieron los primeros coleccionistas de obras de TÉLLEZ en el siglo XIX.

Hartzenbusch es quien la reprodujo, primero en el tomo VI de su *Teatro escogido de Fr. Gabriel Téllez* y más tarde en *Autores españoles*. Hay alguna otra impresión posterior como las de las colecciones citadas al principio de este *Catálogo*, y otra hecha en Valencia en 1883 (Terraza y Aliena, en 8.^o).

De las refundiciones, la más antigua y famosa es *La ocasión hace al ladrón*, de D. Agustín Moreto, impresa en la *Verdadera Tercera parte* de sus comedias (Madrid, 1676).

Túvola también presente D. Jerónimo Barriónuevo y Peralta en su *Laberinto de amor y Panadera de Madrid*, comedia que se halla manuscrita en nuestra Biblioteca Nacional, y

corresponde á la tercera decena del mencionado siglo xvii.

En 1819 hizo D. Dionisio Solís una nueva refundición de la comedia de Téllez en cinco actos, que se representó mucho en los teatros de entonces. Existen manuscritos de ella en las Bibliotecas Nacional y Municipal. El de esta última lleva la fecha de 1823.

Yo tengo otro de la época, pues perteneció al tercer apunte del teatro de la Cruz, Andrés López, quien puso esta nota: «Esta comedia duró ocho días y dió 59.528 reales.»

Efectivamente: se estrenó en el teatro de la Cruz el 2 de Noviembre de 1819 y siguió los días 3 á 9 inclusive; volviendo aún á ponerse en escena los días 14 y 15 del propio mes.

Hicieron los principales papeles Manuela Carmona y Antera Baus, Bernardo Gil, José Galindo, Vicente Fernández, José Díez y el gracioso Cubas. Con la comedia se puso en escena el sainete de D. Ramón de la Cruz *La maja resuelta*.

La refundición de Solís fué impresa con muchas erratas, sin su nombre, y con el título de *La Villana de Vallecas, comedia en cinco actos. Del Maestro Tirso de Molina, Barcelona, por Juan Francisco Piferrer, 1830, 4.º, 36 págs.*

Es muy probable que Tirso tomase el argumento de su obra de la comedia de Cervantes *La entretenida*, impresa con otras del mismo autor en 1615; porque hay mucho parecido entre ambas; sobre todo en cuanto al personaje que usurpa el nombre y condición de otro y trata de casarse con su prometida, vive en su casa como pariente, etc.

La *Villana de Vallecas* se escribió en 1620, como demuestra la relación de la enfermedad de Felipe III en la escena VI del primer acto y la carta que hay más adelante (escena X), fechada á 25 de Marzo de 1620.

La Virtud consiste en medio.

(Véase **Tanto es lo demás como lo de menos**) (1).

(1) A última hora he visto que en el *Catálogo* de piezas dramáticas manuscritas de la Biblioteca Nacional se cita (núm. 985) la misma comedia de *Las hazañas del Cid*, falsamente atribuida á Lope de Vega en la impresión de Lisboa, Pedro Crasbeeck, 1603. Durán, que vió este rarísimo tomo, lo hizo copiar; y á juzgar por la rápida ojeada que hemos podido darle, nos ha parecido la fuente ú original de donde salió la refundición de D. Fernando de Zárate.

OBRAS FALSAMENTE ATRIBUÍDAS A TIRSO DE MOLINA

Amantes y celosos, todos son locos.

En la Biblioteca Nacional hay un manuscrito, copia moderna de una comedia de este título, atribuida á Tirso, aunque quiere ser refundición, pues al fin, dice:

Del gran Tirso la memoria.

Pero esta obra es la misma que la que en otro manuscrito de dicha Biblioteca se atribuye á Lope de Vega y se dice refundida por D. Dionisio Solís, con ligeras variantes. Ni Lope ni Tirso tienen comedia de semejante título, de modo que no es fácil saber de qué obra se trata.

Cuando tocas vendo desengaños toco. Comedia en cinco actos por Fr. Gabriel Téllez.

Así lo dice un manuscrito de la Biblioteca Municipal; pero se trata de una refundición de *La toquera vizcaína*, de Montalbán.

Entremeses. Los doce que van al final de la *Segunda parte* de las comedias de TÉLLEZ. El de *La venta*, es de Quevedo; los cuatro que forman las cuatro partes de *Los Alcaldes encontrados*, *El gabacho*, *Los coches* y *La malcontenta*, son de Luis Quiñones de Benavente, y acaso del mismo los otros cuatro que no hemos podido identificar.

El infanzón de Illescas ó el rey Don Pedro en Madrid.

Un manuscrito moderno que poseyó Hartzenbusch atribuía esta obra á Tirso, y por eso la incluyó en la colección de éste en *Autores españoles*. Pero en los antiguos impresos se adjudica á Lope de Vega, de quien es,

según ha demostrado el Sr. Menéndez y Pelayo, al incluir esta grande obra en la colección académica de las de Lope.

Lo que son mugeres. Comedia en cinco actos, en verso. Del Maestro Tirso de Molina. Refundida. Barcelona. Noviembre, 1830. En la oficina de D. Juan Francisco Piferrer, 8.º, 96 páginas.

Es la comedia de igual título, de D. Francisco de Rojas, refundida por D. Manuel Eduardo Gorostiza, é impresa con su verdadero nombre (París, 1828, 16.º, *Apéndice al Teatro escogido*, de Gorostiza, tomo II).

La locura por la honra (Auto sacramental). *Del Maestro Tirso de Molina.* Así en el *Catálogo* de Medel, y, por consiguiente, en el de Huerta.

Indudablemente lo debieron de confundir con el de Lope (impreso últimamente en el tomo II de las *Obras de Lope*, edición de la Academia Española), ó con el del Maestro Valdivielso, pues Medel no cita ni uno ni otro y Huerta solo *La locura (sic)* de Valdivielso. Barrera siguió á Huerta. Pero en la Biblioteca Nacional hay un manuscrito del auto de este poeta, con fecha no menos que de 1602, época en que aún TÉLLEZ no parece hubiese comenzado á escribir para el teatro.

El mejor desengaño. Del Maestro Tirso de Molina.

Así en el *Catálogo* de Medel y en Huerta. Probablemente será confusión con *El mayor desengaño*, aunque Medel también cita esta obra.

El milagro por los celos.

Atribuída en el manuscrito de la Biblioteca Nacional. Es, como hemos dicho, la comedia de Lope de Vega.

Vida y muerte de Hércules. Del M. Tirso de Molina. Catálogos de Medel y Huerta, aunque citan también la *Vida y muerte de Herodes*, con la que la habrán confundido.

La villana de la Sangre. De Molina. (Catálogo de Huerta).

Sin embargo, cita también *La villana de la Sagra*, como si fuese obra diferente.

NOTA. Como no han podido salvarse á tiempo algunas erratas cometidas en el *Prólogo* del tomo I, lo haremos ahora:

Pág. xxv, nota (1), línea 3.^a, dice: «1623»; debe leerse «1631».

Pág. xxxi, líneas 18 y 19. Por error de ajuste se dividió la palabra «gentilhombre» al principio de dichos renglones por haberse caído la primera mitad de ella.

Pág. xxxiv, nota, columna 2.^a, línea 8.^a, dice: «zagalera»; léase «zagaleja».

Pág. lxii, línea 16: «puedrá»; léase «podrá».

Pág. lxiv, línea 21: «mudanza»; léase «privanza».

Pág. lxxii, línea 17: «(2)»; léase «(1)».

Pág. lxxiii, línea 9.^a: «el clima»; léase «y en el clima».

Pág. lxxv, línea 25: «Velaude»; léase «Velaunde».

Pág. lxxv, nota, columna 2.^a, línea 11: «Velaude»; léase «Velaunde».

Pág. lxxx, línea 11: «tal obra»; léase «tal empresa».

COMEDIAS DE TIRSO DE MOLINA

TOMO II